

**Talk about good coffee!**  
Miss Muggins Coffee and Fresh Donuts

# CHAPLEAU EXPRESS

Vol. 17, Issue 27, March 16, 2013

**PIZZA HUT & KFC**  
There's a Reason We're Number 1  
"0 TRANS FAT"  
864-0911



## Excitement In The Northeast Superior Region For Forest Tenure Modernization

*Local Level Engagement And Stakeholder Support Bodes Well For The Future*



Shown above from left to right: John Puluch, MNR, Chapleau Mayor, Andre Byham, Missinabie Cree First Nation Councillor, Jutta Horn, Missinabie Cree First Nation Elder, Shirley Horn, and Chapleau Cree First Nation Chief, Keith (Keeter) Corston.

The modernization of forest tenure in Ontario has been underway for several years, with efforts being made at both the local and provincial levels to find ways to increase engagement

of local level stakeholders. Through the collaboration of the Ontario Ministry of Natural Resources (OMNR), several First Nation Communities, Forest Industry and Forest Based-Community working groups, a set of principles have been developed that will guide the transition to enhanced Sustainable Forest Licence (eSFL) companies. This transition will result in more inclusive forest tenure models based on locally developed solutions that address local circumstances and interests.

have recently begun in the Northeast Superior Region, encompassing the Martel and Magpie Forests, around how this new system could be implemented in our region. The participants in the process include local Aboriginal communities, the local forest industry and wood supply commitment holders, local communities and the OMNR.

"The ministry is looking forward to working with our partners in the Northeast to move forward with tenure modernization in the Chapleau area," said David Oraziotti, Minister of

Natural Resources. "The process will be locally-driven, inclusive and collaborative. We want sustainable forest management and locally based solutions that will see our forest industry prosper together with the communities that depend on it."

Chief Keeter Corston of Chapleau Cree First Nation and Northeast Superior Regional Chiefs' Forum (NSRCF) Chairperson expressed satisfaction with the eSFL principle-based framework in that it allows for more grassroots based resource decision-making, consistent with the NSRCF vision. "This process has allowed for room for the NSRCF to continue to advance our Conservation Economy agenda for the Chapleau Crown Game Preserve, an approach that supports increased wealth from the land while better protecting the integrity of Mother Earth."

Mayor Byham of Chapleau supports a real shift from the old tenure model. "As a community, it is important to engage with our industry and

Aboriginal partners in a meaningful way. We have always focused on having an open dialogue with Tembec here in Chapleau, and I am optimistic that the new eSFL company will become a mechanism to further build

on the strengths we can all bring to the table as stakeholders."

Key industry stakeholders have been engaged in discussions at the regional level, with the goal of becoming meaningful  
**Cont'd on P.12**

### Facebook page created for concerned citizens

In what seems to be a renewed interest in the well being of our community a facebook page has been created as a starting point in the coming changes in our community.

The Chapleau Community Engagement Group has been created to enable citizens to voice their opinions in a constructive way.

The following is the opening remarks on the new page: "This page is a tool for community members in Chapleau to provide advice through constructive feedback and bringing forward solutions to the challenges faced by the Town of Chapleau. This is all in the spirit of Chapleau Municipal Bylaw No. 2011-08 - 1.11.0 Public Input. Changes are

needed now.

We, the members of this page, wish to have a greater voice and actively participate in providing suggestions and advice to staff and Council and in the decision making in our community. We understand the community is facing some difficult choices. And we wish to be better informed so that we can provide thoughtful, innovative and creative ideas to tackle Chapleau's community and financial challenges.

We want to let town Council know that we aren't happy with the current state of our municipal affairs. We feel there is a different way, perhaps a better way of doing business. Status quo is no longer  
**Cont'd on P.12**



#### Long Term Forecast

<b>Friday</b>	High -7 Low -15	
<b>Saturday</b>	High -11 Low -21	
<b>Sunday</b>	High -9 Low -20	
<b>Monday</b>	High -4 Low -15	
<b>Tuesday</b>	High -5 Low -16	
<b>Wednesday</b>	High -4 Low -11	

We are loving FEBRUARY AT MISSION MOTORS  
This month PURCHASE A TRUCK AND SAVE UP TO

**\$15000.00**

Collect up to 3000 air miles and receive 0% financing or lease on select models.

Deal of the month 2013 **SPORTY** Silverado regular cab short box 4x4 with \$4000 in added accessories for only \$177 biweekly plus taxes O.A.C. with zero down sweet deal for limited time!



61 Mission Road, Wawa, ON, P0S 1K0  
Phone (705) 856-2394

## Wedding Bells



Claire and Fabien Langelier are pleased to announce the marriage of their son Joel to Amanda Morin daughter of Anne and Philip Morin from Chapleau. Wedding vows were exchanged on October 6, 2012 in Chapleau, Ontario.

*Claire et Fabien Langelier ont le bonheur de vous faire-part du mariage de leur fils Joël à Amanda Morin, fille de Anne et de Philip Morin de Chapleau. Le mariage fut célébré le 6 octobre, 2012 à Chapleau.*

## Wedding Bells



Claire and Fabien Langelier are pleased to announce the marriage of their son Éric to Rebécca Faubert, daughter of Camille and Alain Faubert from Cache Bay, Ontario. Wedding vows were exchanged on July 21, 2012 in Cache Bay.

*Claire et Fabien Langelier ont le bonheur de vous faire-part du mariage de leur fils Éric à Rebécca Faubert, fille de Camille et Alain Faubert de Cache Bay, Ontario. Le mariage fut célébré le 21 juillet, 2012 à Cache Bay.*

### The Chapleau Express

P.O. Box 457, Chapleau (Ont.) P0M 1K0  
Telephone - Fax : 705-864-2579

e-mail : [chaexpress@sympatico.ca](mailto:chaexpress@sympatico.ca)

Published every Saturday/Sunday

Deadline for receiving ads is Wednesday at 4 p.m.

The Chapleau Express is delivered free of charge to every household each Saturday. If you have any comments, please feel free to contact us. Subscriptions: \$80.00 per year (Canada) \$160.00 U.S per year (U.S.A). Canadian Publications Products Sales Agreement #30183799

The publisher or editor of The Chapleau Express reserves the right to edit or withhold from publication any letter for any reason whatsoever. Once received, all letters become the possession of The Chapleau Express. Letters reflect the opinion of the author, not necessarily that of The Chapleau Express or its staff.

### GOING TO CHURCH

Catholic Church  
SACRED-HEART OF JESUS PARISH  
PAROISSE SACRÉ-COEUR DE JÉSUS

26 Lorne Street North  
OFFICE- 21 Lansdowne St.N.  
864-0747  
New Schedule Effective Nov. 7/09  
Nouvel horaire à compter du  
7 nov/09  
Sat/sam 7 p.m. (E or F)  
Sun/dim 9:30 a.m. (F or E)  
Weekdays/Semaine lun-ven  
9:30 a.m.  
Wed/Mer (Hosp) 11:30 a.m.  
Fr. Sébastien Groleau

ST. JEAN DE BRÉBEUF (Sultan)

Liturgy of the Word  
Liturgie de la parole  
Mass 3rd Sunday  
Messe 3e dim 12:00 Noon (B)  
Permanent Deacon  
Diacre Permanent  
Ted Castilloux

Diocese of Moosonee Anglican Church  
of Canada

ST. JOHN'S CHURCH  
4 Pine Street West  
705-235-5556  
Sunday Service  
10:30 a.m.  
The Rev. Iris Montague

ST. MARY'S ANGLICAN  
CATHOLIC CHURCH

78 Devonshire Street  
864-0909  
Sunday Service 10 a.m.

CHAPLEAU PENTECOSTAL  
CHURCH

9 Elm Street (P.A.O.C.)  
864-0828  
Sunday 10:30 a.m. & 7 p.m. Wed.  
Family Night 7-8 p.m.  
Fri. Story Hour  
3:30-4:30 p.m.  
Pastor Dan Lee

TRINITY UNITED CHURCH

Corner of Beech and Lorne  
864-1221  
Sunday Service and Sunday  
School 11:00 a.m.  
Anna Chikoski  
Soup Kettle every 2nd  
Wednesday of the month  
[www.angelfire.com/on/trinityuc](http://www.angelfire.com/on/trinityuc)

OUR LADY OF SEVEN SORROWS  
PARISH  
PAROISSE NOTRE-DAME-DES-SEPT-  
DOULEURS (Foleyet)

Liturgy of the Word  
Liturgie de la Parole  
Mass 2nd-4th Sunday/  
Messe 2e-4e dim 12:00 Noon (B)

COMMUNITY BIBLE CHAPEL

Corner of King and Maple  
864-0470  
Communion Service 9:30  
Family Bible Hour 11 a.m.  
Including Sunday School Evening Bible  
Study and Ladies Bible Study  
during the week  
Transportation available  
Al Tremblay

### OBITUARY

Mary (Edwards) Denmark  
102 Years



Thursday, March 7th,  
2013 at Extendicare  
York. Beloved wife of  
Nicholas "Nick" Denmark  
predeceased 1992.  
Loving mother of Dorothy  
Hellstrom (Eric  
predeceased), Patricia

Bobbie (Albert Lepine) and Linda Brown  
(Eric). Cherished grandmother of Donald,  
Beverley, Kara, Sherry, Joanna, Jimmy  
predeceased, and great grandchildren  
Fiona, Jennifer, Cynthia, Ashley, Chelsea,  
Brandon and Riley. Dear daughter of  
Thomas and Mary Edwards both  
predeceased. Dear sister of Elizabeth  
Noonan of Hamilton. Born in Pembroke,  
she married Nick in Chapleau, in 1929.  
Mary worked as an Assistant Dietitian at  
the Sudbury General Hospital for 15 years,  
retiring in 1975. At Mary's request there  
will be no public visitation or service.  
Cremation. Donations to the Alzheimer  
Society would be appreciated.



IN MEMORY  
IRENE BOUCHER  
PASSED AWAY  
NOV. 15 2011

It broke our hearts to lose you,  
but you did not go alone.  
A part of us went with you,  
the day GOD took you home.  
If tears could build a stairway,  
and heartaches make a lane,  
we'd walk our way to heaven,  
and bring you back again.  
In life we loved you dearly,  
in death we love you still,  
in our hearts you hold a place,  
no one could ever fill.

*From your loving children  
miss you always and for ever.*

Percy Encil ... 94 years "young"!



Family and friends join Percy in a 'wee' happy  
hour toast, cheering him on as he huffs & puffs  
out the candles marking his 94th Birthday

# EMPLOYMENT ONTARIO

Centre d'emploi de  
Chapleau Employment  
Resource Centre

# Ontario

# EMPLOI ONTARIO

Come and see us at  
12 Birch Street E.  
Chapleau

**705-864-0430**

Everyone is welcome

- Skills Training for high demand jobs
- Financial support to go back to school
- Resume's & cover letters
- Incentives for employers
- use of computers, printers, and fax
- Referral to SECOND CAREER



Conseil des Services du District de  
**Manitoulin-Sudbury**  
District Services Board

- Formation professionnelle pour un emploi a forte demande
- L'aide financière pour le retour a l'école
- Résumé et lettre de motivation
- Récompense pour employeurs
- Utilise nos ordinateurs, imprimante et Télécopieurs
- Référence a DEUXIEME CARRIERE

Venez nous voir au  
12 rue Birch E.,  
Chapleau

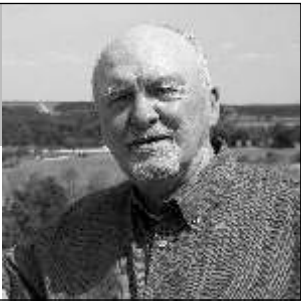
**705-864-0430**

Tous sont bienvenus

# Chapleau Huskies coached by Buddy Swanson win Max Silverman Trophy as NOHA Intermediate 'B' champions in 1965

## Chapleau Moments

by  
Michael J. Morris



Reeve F.A. 'Nick' Card gives Charlie Purich the credit for teaching him the "fine art of goal scoring" back in the 1960s when he was playing for the Chapleau Huskies. Charlie, back in those days, was also referred to as "the catalyst" of the Chapleau High School (CHS-TEEM), which played in the town league and against other competition.

In a recent exchange of email telling me that Laurentian University was reviving its hockey program and that he would be travelling to Sudbury on March 28 for a fundraiser and alumni game, Charlie also advised that as he played for Laurentian in 1965, he could just be "the veteran" on the blades. Charlie still plays in a Hamilton Oldtimers' League and is the leading scorer on his team.

When Charlie told me that Buddy had taught him the fine art of goal scoring, I got back to him, asking if he would once again explain the "break-away pass" he learned from his hockey mentor.

Charlie replied: "Speed toward the net. At the last second a hard drift to the left while the goalie flops. Continue to drift until the goalie is flat on the ice. Lift the puck over him and through the space between the post and his raised stick. Keith Swanson special. A thing of beauty to see him perform that move."

As so often happens when talk turns to Chapleau hockey, one thing leads to another, and Charlie's sister Pat (Purich) Russell sent me photos of medallions and a team photo of the Chapleau Huskies from 1965.

Coached by Buddy Swanson and managed by Jimmy Dillon in 1964, the Huskies won the Northern Ontario Hockey Association (NOHA) Intermediate "C" title but upped the ante in 1965, the first year there was artificial ice in the Chapleau Memorial Arena, and entered the Intermediate "B" category, playing for

the Max Silverman Trophy.

The Huskies won the Max Silverman Trophy defeating the Espanola KVeEs in a two game series played on the new artificial ice in the memorial arena. They had defeated the Wawa Ironmen three games to one in the semi-final series.

Obviously, Buddy taught the fine art of goal scoring to many players, including Jim St. Amand, who was 19 at the time and scored four goals in the final two game series.

In the finals, the Huskies played without Earle Freeborn, Merrick Goldstein and Gerard Pilon, all of whom had suffered injuries in the Wawa series.

To honour the champions, the Township of Chapleau hosted a banquet for the Huskies in the Legion Hall. In his welcoming remarks, Reeve F.A. 'Nick' Card said the victory meant a "new beginning" for hockey in Chapleau with artificial ice in the arena. He paid tribute to the players on winning a championship in their first season playing on artificial ice. It also meant a longer hockey season.

J.M. 'Jack' Shoup, the community's longest serving councillor ever and longtime chair of the Chapleau Recreation Committee proposed a toast to Mrs. A.W. "Mrs. Hockey" Moore, without whom

the artificial ice project would never have been completed.

Jim Dillon, the manager of the Huskies, noted that Mrs. Moore had raised a total of \$17,000, with \$12,000 going to the project. It was "the nucleus" for artificial ice, he said, according to a report in the Chapleau Sentinel.

Andre Rioux, a player on the Huskies, paid tribute to Buddy Swanson for his efforts in coaching the team to its success. In 1966-67, Buddy, with his friend Lorne Riley teamed up as manager and coach respectively - and then Buddy took over coaching duties when Lorne became ill - to launch the Chapleau Junior "B" Huskies, and win the championship in their first year in the International Junior "B" Hockey League. They also won the NOHA championship.

At the banquet master of ceremonies



Jim Lane read a telegram of congratulations from Mr. Silverman, who at the time was mayor of Sudbury. Mr. Silverman had coached, managed and owned the Sudbury Wolves, and been president of the NOHA.

Good luck to Charlie in the Laurentian University alumni game, and thanks to him, to Pat (Purich) Russell, and to Doug Greig, a special thanks for finding information on the 1965 champion Huskies. My email is mj.morris@live.ca



Chapleau Huskies 1965. Winners of Max Silverman Trophy as NOHA Intermediate 'B' Champions Back: Jim St.Amand, J.Babin, Merrick Goldstein, J.Bignucolo, D.Mizuguchi. Front: A.Bignucolo, C.Purich, J.Dillon-Manager, Gerry Pilon, Keith Swanson-Coach, Earl Freeborn, J.Grenon. Centre: A.Rioux, A.Madore, R.Bouillon, A.Martel, D.Futhey, R.Morin, A.Tremblay. Absent: J.Hong, M.Mizuguchi, J.Paquette-Trainer (Courtesy Pat (Purich) Russell and Charlie Purich)

# Chapleau Cree Auto/Truck

Monday - Friday  
8:30 a.m - 4:30 p.m.

"Preventive Maintenance keeps you on the road"

**FOX LAKE RESERVE**

CALL  
**864-9090**  
for an  
appointment

# Broomhead's grudge match!



Shown above is Ross Broomhead along with John at left and J.R. Broomhead at right.



Ross Broomhead still showing the kids how to do it.

Last Christmas, John & JR Broomhead got together with family and were reminiscing about the Chapleau Ski Hill where they spent many hours as kids. It

has been over twenty years since they last challenged the hill, so they asked uncle Ross (who taught them how to ski) if he would set-up a slalom course for them to go head-to-head. A few weeks ago, John arrived from the UK (jet-lagged, but determined) and JR from North Bay. After

a few practice runs the race was on. Ultimately, JR came out on top with a time of 15.26, with John coming a close second at 16.25. There was a minor protest at the bottom of the hill by John when it was discovered that Dr. Frank Broomhead (JR's dad) was keeping

time...but he finally conceded the victory to JR. Dr. Stephen & Dr. Kendra Saari - along with their son Jack also joined in and did very well against the aging pros. John was also very relieved to see all the medical folks on-site just in case he had a spectacular wipe-out.

A great time was had by all skiers and spectators -- with the Broomhead skiers ages ranging from 2 1/2 year old Ryley (Ken & Joc Broomhead) to 70 years young (Ross).

Just another great day at the Chapleau Ski Hill!

## Transform Your Photos Into One Of A Kind Gifts



Mouse Pads



Jig Saw Puzzles

864-1870



### Child Care Choices

#### Licensed Centre-Based Child Care:

- Children are with other children their age.
- Staff members include professionals with training in early childhood education.
- The centre has to meet certain standards of care.
- Activities are designed for children at different stages of development.
- A child care fee subsidy may be available.

#### Informal Care:

- Informal child care for children of various ages.
- Caregivers may look after five or fewer children under 10 years without a day nursery licence.
- Care arrangements are made between the parents and the caregiver.
- The government does not regulate these caregivers. They do not have to meet provincial health, safety and caregiver training standards.

For more information please call  
**The Chapleau Child Care Centre**  
 at 705-864-1886  
 or stop by the Centre at 28 Golf Road

## INSPECTION

### Inspection of Approved 2013–2014 Annual Work Schedule Spanish Forest

The Sudbury District Office of the Ontario **Ministry of Natural Resources (MNR)** has reviewed and approved **EACOM Timber Corporation** 2013–2014 Annual Work Schedule (AWS) for the **Spanish Forest**.

#### Availability

The AWS will be available for public inspection at the MNR Espanola, Chapleau and Gogama District Offices, the EACOM Timber Corporation, Nairn and Timmins offices and the MNR public website at [ontario.ca/forestplans](http://ontario.ca/forestplans) beginning **March 15, 2013**.

#### Scheduled Forest Management Operations

The AWS describes forest management activities such as road construction and decommissioning, harvest, site preparation, pre-commercial thinning, tree planting and tending that are scheduled to occur on the Spanish Forest between April 1, 2013 and March 31, 2014.

#### Tree Planting and Fuelwood

EACOM Timber Corporation is responsible for tree planting on the Spanish Forest. Please contact EACOM Timber Corporation at 705-263-2844 ext. 223 for information regarding tree planting job opportunities.

For information on the locations of and license requirements for obtaining fuelwood for personal use, please contact the Chapleau, Gogama or Espanola District Offices. For commercial fuelwood opportunities, please contact EACOM Timber Corporation.

#### More Information

For more information on the AWS or to arrange an appointment with MNR staff to discuss the AWS or to request an AWS operations summary map, please contact:

#### Paul Leale, RPF, Management Forester

Ministry of Natural Resources  
 Espanola District Office  
 148 Fleming Street  
 Espanola, ON P5E 1R8  
 tel: 705-869-4946  
 fax: 705-869-4620  
 e-mail: paul.leale@ontario.ca

#### Nick Gooderham, RPF, Planning Coordinator

EACOM Timber Corporation  
 Timmins Office  
 823 Birch Street South  
 Timmins, ON P4N 7E3  
 tel: 705-267-1000 ext. 227  
 fax: 705-264-3422  
 e-mail: nick.gooderham@eacom.ca

Renseignements en français : Diane Gibson, 705-869-6470



# Ontario Weather Review: February 2013

Winter is back and Ontario landscapes are covered with a thick blanket of snow. Temperatures oscillated this month, but not as drastically as in January. Overall, mean temperatures remained within the normal range, with northern locations being slightly colder than normal whereas eastern and southern locations were slightly warmer.

Precipitation mostly fell as snowfall

this month. Locations in northeastern Ontario and near the shores of Georgian Bay received in the range of from 1 1/2 to 3 1/2 times the snowfall normally expected in February.

Total precipitation was within the normal range, although slightly below for northwestern Ontario and parts of the Far North and wetter than normal for southern Ontario. For southern Ontario, the last storm to carry us to the end of

February was packed with moisture, with temperatures hovering around the freezing mark. Proximity to Lake Ontario, air temperatures, winds and time of observation played a large role in the amounts reported by weather observers. In the GTA, closer to the lake, the snow was melting or compacting before it could be measured, creating discrepancies between values reported and accumulations.

### Severe Weather

February was an active month for winter storms in Ontario. The month began with snowsquall activity across the typical snowbelt areas southeast of the Great Lakes, which lasted from February 1-6.

Then on

February 8, a major winter storm originating from the U.S. Midwest tracked across southern Lake Erie and then moved eastward into Pennsylvania, while a much stronger low-pressure system developed rapidly over the Atlantic Ocean southeast of Long Island. This second storm will be most famously remembered for the extremely high impact it had on the New England states, with snowfall amounts between 30 cm in New York City and up to 80 cm in Portland, Maine. However, the impact of the first, albeit weaker, system was still extremely significant as it tracked across all of southern Ontario from west to east: it was the biggest snow-

storm in five years for parts of southern Ontario. Temperatures were well below zero and strong northeast winds caused drifting and blowing snow and created treacherous driving conditions. Freezing rain was reported near Lake Erie during the early part of the storm, and at least two road fatalities were reported. Widespread snowfall reports of 25-35 cm were received, with St. Catharines reporting the highest total of 44 cm.

Northern Ontario experienced significant snowfall from February 17-19 from a low-pressure system originating from western Canada. Sioux Lookout reported a two-day snowfall total of 28 cm, while Timmins

reported 41 cm and Chapleau received 29 cm.

On February 27, another major winter storm originating in the U.S. Southwest took aim at southern Ontario. Before arriving in Ontario, the second major U.S. snowstorm in one week battered numerous U.S. states, from Texas and Oklahoma to Illinois and Michigan, bringing heavy snow and strong winds. The storm began as rain during the afternoon of February 26 in southwestern Ontario, but then turned to heavy wet snow during the evening hours. Windsor reported a total snowfall of 14 cm. The same general scenario took place closer to Toronto, with precipitation falling initially as a mix of rain and snow before switching entirely to snow. An exception: areas along the Lake Ontario shoreline, where precipitation fell mainly as rain. Snowfall amounts of 15-25 cm were widespread, except for localized amounts near 30 cm. Since the snow was so heavy and wet, many storm drains became plugged and some flooded basements were reported. The impact of the snowstorm was arguably most pronounced, however, in eastern Ontario, and particularly in the nation's capital, Ottawa, as the heaviest snowfall rates occurred just prior to and during the afternoon rush hour. More than 100 collisions were reported, and at least 60 city buses reportedly got stuck in the snow. The Ottawa experimental farm observation site, Ottawa CDA, reported a total of 24 cm of snow, but with 38 mm of total precipitation.

**Carol Hughes, MP/Députée**  
 Algoma - Manitoulin - Kapuskasing



**Kapuskasing**  
 12 B rue Byng Rd.  
 1-800-920-2057

**NDP**

[www.carolhughes.ndp.ca](http://www.carolhughes.ndp.ca)

## INSPECTION

### Inspection of Approved 2013-2014 Annual Work Schedule Gordon Cosens Forest

The Hearst District of the Ontario **Ministry of Natural Resources (MNR)** has reviewed and approved **Tembec's** April 1, 2013-March 31, 2014 Annual Work Schedule (AWS) for the **Gordon Cosens Forest**.

#### Availability

The AWS will be available for public inspection at the Tembec office and the MNR public website at [ontario.ca/forestplans](http://ontario.ca/forestplans) beginning **March 15, 2013** and throughout the one year duration. Ontario Government Information Centres at the following ServiceOntario counters provide Internet access: 5520 Highway 101 East, South Porcupine; 143 Fourth Avenue, Cochrane; 190 Cherry Street, Chapleau.

#### Scheduled Forest Management Operations

The AWS describes forest management activities such as road construction, maintenance and decommissioning, forestry aggregate pits, harvest, site preparation, tree planting and tending that are scheduled to occur during the year.

#### Tree Planting and Fuelwood

Tembec is responsible for tree planting on the Gordon Cosens Forest. Please contact Peter Terris at 705-337-9776 for information regarding tree planting job opportunities.

For information on the locations and license requirements for obtaining fuelwood for personal use, please contact Michel Cloutier at 705-337-9305. For commercial fuelwood opportunities please contact Joshua Breau at 705-337-9314.

#### More Information

For more information on the AWS or to arrange an appointment with MNR staff to discuss the AWS or to request an AWS operations summary map, please contact:

**Joshua Breau, RPF**  
 Management Forester  
 Ministry of Natural Resources  
 122 Government Road  
 Kapuskasing, ON P5N 2X8  
 tel: 705-337-9314  
 e mail: [Joshua.Breau@ontario.ca](mailto:Joshua.Breau@ontario.ca)

**Grant McCartney**  
 Planning Coordinator  
 Tembec  
 1 Government Road  
 Kapuskasing, ON P5N 2Y2  
 tel: 705-337-9890  
 e mail: [Grant.McCartney@tembec.com](mailto:Grant.McCartney@tembec.com)



# Les élèves du CSCNO brillent au Grand défi robotique



Pas moins de 21 équipes provenant de 12 écoles élémentaires du Conseil scolaire catholique du Nouvel-Ontario ont participé au Grand défi robotique tenu à Sudbury le 28 février dernier. Le Grand défi robotique, qui en est à sa 10<sup>e</sup> édition, permet aux élèves de la 4<sup>e</sup> à la 8<sup>e</sup> année de dévoiler leur créativité, leur ingéniosité et leur ténacité. Cette compétition amicale favorise le travail d'équipe tout en initiant plusieurs élèves à l'ingénierie et à la technologie.

Dans le cadre de cette compétition, chaque équipe de quatre élèves devait

construire un robot à partir de pièces LEGO NXT. Par la suite, elle devait démontrer les capacités de l'automate lors de deux épreuves, qui ont mesuré la force et la précision du robot, le niveau de contrôle par les élèves et la réussite de la programmation. Tout en mesurant l'efficacité des robots, on a aussi remis des prix pour la qualité des bannières d'école et du cri de ralliement.

**Gagnants aux défis :**  
Cycle moyen (4<sup>e</sup> à 6<sup>e</sup> année):

1<sup>re</sup> place : LEGO légende fière et vert, École Notre-Dame-du-Sault (Sault Ste. Marie)  
2<sup>e</sup> place : Funky lousps, École Notre-Dame-du-Sault (Sault Ste. Marie)

3<sup>e</sup> place : Robo-Locos (Sudbury), École St-Pierre (Sudbury)

Cycle intermédiaire (7<sup>e</sup> et 8<sup>e</sup> année):

1<sup>re</sup> place : Robots-lynx, École Alliance St-Joseph - (Chelmsford)

2<sup>e</sup> place : Robots-Nautes, École Alliance St-Joseph (Chelmsford) 3<sup>e</sup> place : Ordilions, École Ste-Marie (Azilda)

Meilleure bannière  
Cycle moyen : Automates Acrobates, École St-Pierre - (Sudbury)

Cycle intermédiaire : Ordilions, École Ste-Marie (Azilda)

Meilleur cri de ralliement

Cycle moyen : Robot Logique, École Notre-Dame de la Merci (Coniston)

Cycle intermédiaire : Super-Cyber-Ingénieurs, École Félix-Ricard - (Sudbury)

Le Conseil scolaire catholique du Nouvel-Ontario offre une éducation catholique de langue française reconnue pour son excellence. Le CSCNO fournit un milieu propice à l'apprentissage et un programme éducatif de qualité, de la petite enfance à l'âge adulte, à quelque de 7 000 élèves répartis dans un réseau de 27 écoles élémentaires et 10 écoles secondaires.

## INSPECTION

### Inspection of Approved 2013-2014 Annual Work Schedules Northshore and Algoma Forests

The **Sault Ste. Marie District Office** of the Ontario **Ministry of Natural Resources (MNR)** has reviewed and approved Northshore Forest Inc. April 1, 2013 - March 31, 2014 Annual Work Schedule (AWS) for the **Northshore Forest** and the April 1, 2013 - March 31, 2014 AWS for the **Algoma Forest**.

#### Availability

The AWSs will be available for public inspection at the Northshore Forest Inc. and the Clergue Forest Management Inc. office(s) and the MNR public website at [ontario.ca/forestplans](http://ontario.ca/forestplans) beginning **March 13, 2013** and throughout the one year duration. Ontario Government Information Centres in Sault Ste. Marie, Wawa and Chapleau as well as the Sault Ste. Marie District, Sudbury District, Blind River Area and Espanola area MNR offices provide access to the Internet by appointment.

#### Scheduled Forest Management Operations

The AWS describes forest management activities such as road construction, maintenance and decommissioning, forestry aggregate pits, harvest, site preparation, tree planting and tending that are scheduled to occur during the year.

#### Tree Planting and Fuelwood

Northshore Forest Inc. is responsible for tree planting on the Northshore Forest while Clergue Forest Management Inc. is responsible for tree planting on the Algoma Forest. Please contact Northshore Forest Inc. at 705-869-4020 ext. 265 or Clergue Forest Management Inc. at 705-942-7706 ext. 2 for information regarding tree planting job opportunities.

For information on the locations of and license requirements for obtaining fuelwood for personal use, please contact the Sault Ste. Marie District Office at 705-949-1231 or the Blind River Area Office at 705-356-2234. For commercial fuelwood opportunities on the Northshore Forest, please contact Northshore Forest Inc. at 705-869-4020 ext. 265 and Clergue Forest Management Inc. at 705-942-7706 ext. 2 on the Algoma forest.

#### More Information

For more information on these AWSs or to arrange an appointment with MNR staff to discuss these AWSs or to request an AWS operations summary map, please contact:

#### Ministry of Natural Resources

**Michael T. Young, RPF  
Management Forester**  
Blind River Area Office  
62 Queen Avenue  
Blind River, ON P0R 1B0  
tel: 705-356-3007  
fax: 705-356-7441  
e-mail: michael.young@ontario.ca

**Paul Leale, RPF  
Area Forester**  
Espanola Area Office  
148 Fleming Street  
Sudbury, ON P3G 1E7  
tel: 705-869-4946  
fax: 705-869-4620  
e-mail: paul.leale@ontario.ca

**Margaret Carruthers, RPF  
District EA Forester**  
Sault Ste. Marie District Office  
64 Church Street  
Sault Ste. Marie, ON P6A 3H3  
tel: 705-941-5123  
fax: 705-949-6450  
e-mail: marg.carruthers@ontario.ca

**Bill May  
Wawa Area Supervisor**  
Wawa District Office  
48 Mission Road  
Wawa, ON P0S 1K0  
tel: 705-856-4746  
fax: 705-856-7511  
e-mail: bill.may@ontario.ca

#### Northshore Forest Inc.

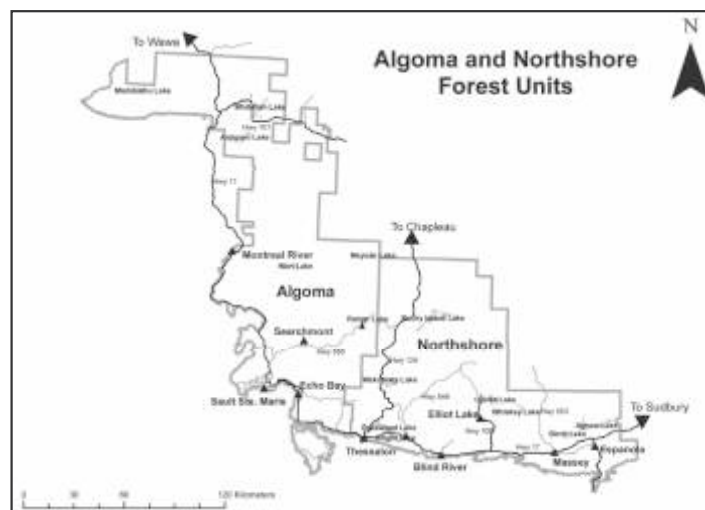
**William Moryto, RPF  
Management Forester**  
Northshore Forest Inc.  
100 Old Nairn Road  
Nairn Centre, ON P0M 2L0  
tel: 705-869-4020 ext. 265  
fax: 705-869-2966  
e-mail: william.moryto@eacom.ca

**Vince Strack, RPF  
Management Forester**  
Northshore Forest Inc.  
199-A Main Street, P.O. Box 310  
Thessalon, ON P0R 1L0  
tel: 705-842-0985  
fax: 705-842-0986  
e-mail: vince.strack@eacom.ca

#### Clergue Forest Management Inc.

**Will Byman, RPF  
Planning and Management Forester**  
Clergue Forest Management Inc.  
85 Great Northern Road  
Sault Ste. Marie, ON P6B 4Y8  
tel: 705-942-7706 ext. 2  
fax: 705-942-8798  
e-mail: will.byman@clergue.com

Renseignements en français : Maryann Kendrick at (705) 941-5100.



# Forest values and valued forests

## *Professional Foresters meet in Ottawa to talk about*

Members of the Ontario Professional Foresters Association (OPFA) will get together for their Conference and Annual General Meeting to be held in Ottawa from April 10 - 12 at the Travelodge Hotel.

The theme of this year's conference is: Forest Values and Valued Forests. It integrates Eastern Ontario's unique blend of urban, rural and public forestry elements. The conference will cover many aspects, ranging from: "Multiple Owners – Common Goals" to "Healthy Forests, Healthy People" and from "Forest Product Markets and Opportunities" to "How can Foresters Raise their

Profile as Advocates for Sustainable Forests". There will also be an informal session on "A Day in the Life of a Forester", portraying different foresters and their responsibilities and challenges in different regions of Ontario.

The event will start on Wednesday, April 10 at noon with two concurrent field tours; one will take participants on a journey through Ottawa's lumbering history and notable trees and sites, while the other will expose you to the diversity and challenges of forest management in the City of Ottawa and eastern Ontario.

On Wednesday evening, keynote speaker Bruce Vin-

cent, a third generation logger from Libby, Montana, will share his unique experience related to the program theme. Bruce is known for his motivational speeches around the world, has testified on natural resource issues before the US Congress and has appeared on several news programs such as "60 Minutes".

The Conference will explore three themes: First, "Multiple Owners / Common Goals?" will involve a discussion of the challenges that forest managers face while reconciling landowner goals and objectives with societal interests.

During the "Healthy People, Healthy Forests" theme, speakers will

inform the audience on the health benefits that forests and green spaces, can offer us.

The Conference theme of "Forest Values/Valued Forests" will feature a discussion around the economic value of forests and speakers will explore innovative strategies that will help transform Ontario's forest industry and become once more the thriving sector it once was.

There will be various sessions interspersed throughout the conference looking at "A Day in the Life of a Forester" as well as a discussion on how individual foresters and their professional association can become more effective advocates

for sustainable management of urban and rural forests.

A forestry conference held in eastern Ontario would not be complete without a visit to a commercial maple syrup operation! A post-conference tour is being planned to visit the Wheeler Sugar Bush in Lanark County which features a modern maple produc-

tion facility, a pancake house which is operated year-round and a maple history museum.

The OPFA Annual General Meeting is scheduled for the late afternoon of Thursday, April 11, followed by an awards banquet and entertainment provided by Tom Foolery, the official band of the Canadian Institute of Forestry.

## Nine tips to help parents get involved in their child's education

(NC)—Studies show that when parents are engaged in education, their children perform better in school. But how involved should parents be? Education expert Dr. Nick Whitehead, CEO and founder of Oxford Learning Centres, Inc. offers these tips:

- **Communicate.** Parents need to talk to kids about school every day. Ask specific questions about classes. Rather than asking, "how was school?" ask, "How was math class? What did you learn?"
- **Know when and who.** Parents should know their kids' schedules and teachers' names.
- **Know what's next.** Use the class syllabus to identify upcoming projects and assignments. If one has not been assigned, ask the teacher for a timeline.
- **Follow up.** If there's a quiz on Friday, ask how it went on Monday. If marks are not what they should be, arrange a talk with the teacher and make a plan.
- **Check in.** Parents are encouraged simply to call the teacher to check in and make sure that everything is going smoothly.
- **Help with Homework.** There are a lot of dos

and don'ts when it comes to homework help. It boils down to two basic rules: Help, but don't do the work for them. Parents should help create a homework-friendly atmosphere where children can focus and get the work done without getting stressed out or losing motivation.

- **Don't Wait for the Report Card.** Rather than waiting for the first report card or progress report to come home, parents should follow up with issues that come up as they arise.
- **Model organization.** Kids who demonstrate consistent organizational skills at home transfer those skills with them to the classroom. By providing an organized routine at home, parents can help kids become organized in school. Use calendars, planners, and agendas.
- **Set Goals Together.** Part of the communication process involves setting academic goals for the school year. Parents can help kids learn to think about long-term outcomes by discussing personal and academic ambitions, big or small.

## INSPECTION

### Inspection of Approved 2013–2014 Annual Work Schedule Martel Forest

The Chapleau MNR District Office of the Ontario Ministry of Natural Resources (MNR) has reviewed and approved Tembec's April 1, 2013–March 31, 2014 Annual Work Schedule (AWS) for the Martel Forest

#### Availability

The AWS will be available for public inspection at the Tembec office (address below) and the MNR public website at [ontario.ca/forestplans](http://ontario.ca/forestplans) beginning March 15, 2013 and throughout the one year duration. The Ontario Government Information Centre at the Chapleau MNR District Office provides access to the Internet.

#### Scheduled Forest Management Operations

The AWS describes forest management activities such as road construction, maintenance and decommissioning, forestry aggregate pits, harvest, site preparation, tree planting and tending that are scheduled to occur during the year.

#### Tree Planting and Fuelwood

Tembec is responsible for tree planting on the Martel Forest. Please contact the Tembec office for information regarding tree planting job opportunities.

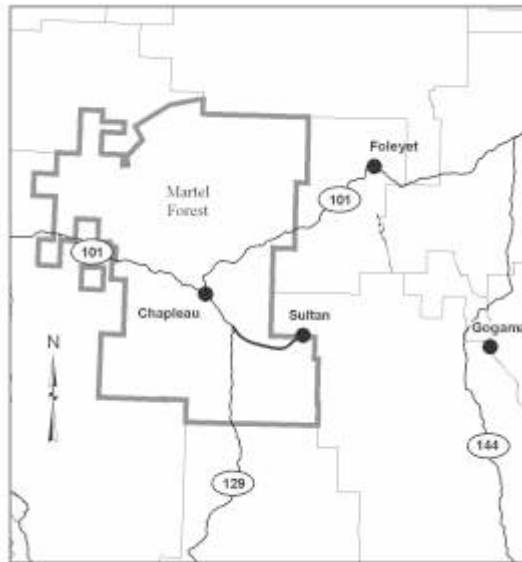
For information on the locations and licence requirements for obtaining fuelwood for personal use, please contact the Chapleau District Office. For commercial fuelwood opportunities, please contact the Tembec office.

#### More Information

For more information on the AWS or to arrange an appointment with MNR staff to discuss the AWS or to request an AWS operations summary map, please contact:

Mike Liukko, RPF  
Management Forester  
Ministry of Natural Resources  
Chapleau District Office  
190 Cherry Street  
Chapleau, ON P0M 1K0  
tel: 705-864-3173  
fax: 705-864-0681

Sarah Sullivan, RPF  
Planning Superintendent  
Tembec  
175 Planer Road  
Chapleau, ON P0M 1K0  
tel: 705-864-3021



# Another hockey player with Chapleau roots raising eyebrows



Hayden Broomhead

Another young hockey player with Chapleau roots is making his mark in the hockey world.

Hayden Broomhead, son of Todd Broomhead and grandson to Ross and Frenda Broomhead of Chapleau seems to have a bright future in hockey.

Hayden plays for the Elgin-Middlesex Chiefs a minor midget AAA hockey club based in Komoka, Ontario in the vicinity of London, Ontario.

The team went undefeated to capture the 2012-13 Alliance Championship.

The Elgin Chiefs will participate in the Ontario Hockey

League Showcase Cup from March 12th to March 17th which features 20 of the top Minor Midget teams in Ontario and the USA. The champions and finalists from minor hockey associations in Ontario, including the GTHL, OMHA, ODMHA and ALLIANCE are participating in the tournament. In addition, a team from Hockey Northwestern Ontario and the NOHA will compete.

Another player with Chapleau roots, Alex Morin of Sault Ste. Marie will also be playing in the tournament as he will be a member of the NOHA All Stars.

REPORT from  
OTTAWA  
Rapport d'Ottawa  
by/par  
Carol Hughes  
Federal member of Parliament  
Algoma-Manitoulin-Kapuskasing



## Hughes Urges Government To Reconsider Healthcare Funding Cuts

If the Conservatives don't continue to fund basic healthcare for all refugee claimants, the most vulnerable populations will suffer, according to Algoma-Manitoulin-Kapuskasing MP, Carol Hughes.

Hughes questioned the government during an adjournment debate on funding cuts to healthcare for refugee claimants, which limits access to basic needs like medication.

"What we do know is that some of the most vulnerable people in Canada are likely to suffer significant health risks and different classes of refugee claimants will be created," said Hughes. "If the government had conducted consultations, they would know that these cuts will actually lead to increased long term costs as we provide emergency services to people for health issues that likely could have been prevented."

Hughes was speaking in defence of the Interim Federal Healthcare Program, which was drastically cut last June. The program covered the costs of basic health services for refugee claimants until they were eligible for provincial healthcare or not accepted as refugees. The MP highlighted how the cuts were even being felt in her constitu-

ency.

"Mr. Speaker, these cuts have led to situations like one I have worked on in my constituency where a claimant was actually cut off from dialysis," said Hughes. "Thankfully, his coverage was reinstated through the good work of my office, but he is on the line for the cost of treatment for the period he was cut-off."

Hughes cited mounting opposition from stakeholder groups, including healthcare organizations and a recent lawsuit launched by the Canadian Doctors for Refugee Care and the Canadian Association of Refugee Lawyers as proof of the limp support for the policy from individuals who work day-to-day with claimants.

"These cuts put doctors and healthcare professionals in the horrible position where their Hippocratic oath tell them to do one thing and government policies designed to attract votes tell them to do something different," said Hughes.

Hughes concluded that the denying universal healthcare services for refugee claimants represents a major shift in how we treat one of the most vulnerable populations and respect human rights.

## EXAMEN

### Forêt Martel

### Examen du plan des travaux forestiers approuvés pour 2013-2014

Le bureau du district de Chapleau du ministère des Richesses naturelles de l'Ontario (MRN) a examiné et approuvé le plan des travaux forestiers que la société Tembec prévoit réaliser dans la forêt Martel entre le 1<sup>er</sup> avril 2013 et le 31 mars 2014

#### Endroits où l'on peut examiner le plan

Le public pourra examiner le plan au bureau de la société Tembec et au site Web du ministère des Richesses naturelles ([ontario.ca/plansforestiers](http://ontario.ca/plansforestiers)) à compter du 15 mars 2013 et tout au long de la période de 12 mois durant laquelle le plan sera en vigueur. Le centre d'information du gouvernement de l'Ontario, au bureau du district de Chapleau, donne accès à Internet.

#### Travaux forestiers prévus

Le plan décrit les travaux d'aménagement forestier (construction, entretien et mise hors service de routes, carrières d'agrégats pour routes forestières, travaux de coupe, préparation de terrains, plantation d'arbres, soins sylvicoles, etc.) qui sont prévus dans la forêt durant la période de 12 mois.

#### Plantation d'arbres et bois de chauffage

La société Tembec s'occupe de la plantation d'arbres dans cette forêt. Les personnes qui veulent connaître les possibilités d'emploi comme planteur d'arbres peuvent s'adresser à elle.

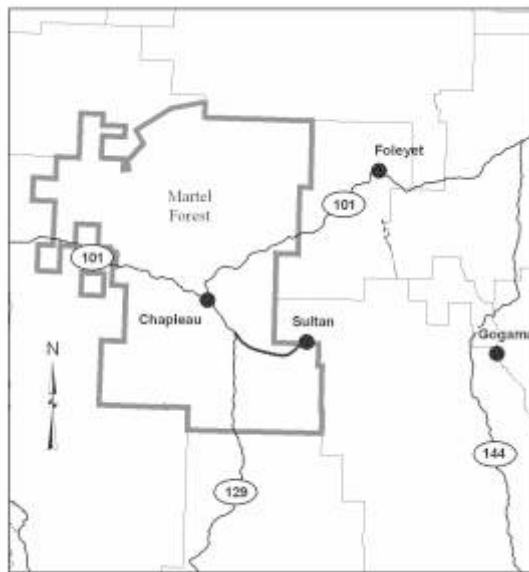
Pour connaître les endroits où l'on peut ramasser du bois de chauffage (pour un usage personnel) et voir ce qu'il faut faire pour obtenir un permis à cette fin, on peut communiquer avec le bureau du district de Chapleau. Les personnes qui désirent ramasser du bois pour ensuite le vendre doivent s'adresser à Tembec.

#### Pour de plus amples renseignements

Pour de plus amples renseignements sur le plan annuel des travaux forestiers, prendre un rendez-vous pour discuter du plan avec le personnel du ministère des Richesses naturelles ou obtenir la carte montrant les endroits où les travaux forestiers auront lieu, on peut communiquer avec :

Mike Liukko, RPF  
Aménagiste forestier  
Ministère des Richesses naturelles  
Bureau du district de Chapleau  
190, rue Cherry  
Chapleau ON P0M 1K0  
tél. : 705 864-3173  
télé. : 705 864-0681

Sarah Sullivan, RPF  
Chef de la planification  
Tembec  
175 Planer Road  
Chapleau ON P0M 1K0  
tél. : 705 864-3021





## NOTICE TO TRUCKERS 2013 SPRING LOAD RESTRICTIONS

Under the *Highway Traffic Act*, the province enforces reduced load restrictions on trucks to protect Ontario's highways during spring thaw, when road damage is most likely to occur.

### Restriction on permits issued under the *Highway Traffic Act*.

All annual and project permits for moving of heavy vehicle loads, objects or structures, in excess of limits set out in the Act, unless otherwise specified are not valid on any highways during the months of March and April, in the southern portion of Ontario, and March, April and May in the northern portion.

For this restriction, the province is divided, west to east, by a line formed by the Severn River to Regional Rd. 169; Regional Rd. 169 from Washago to Hwy. 12; Hwy.

12, from Regional Rd. 169 to Hwy. 7, north of Sunderland; Hwy. 7, from Hwy. 12 to Regional Rd. 7B at Carleton Place; Regional Rd. 7B to Hwy 15; and Regional Rd. 29 to Arnprior.

Single trip permits, for moving of overloads on highways not designated in Schedules 1, 2 and 3, may be issued, but are subject to axle controls established by the Ministry of Transportation.

**Reduced load limits will be in effect where and when signs are posted depending on road and weather conditions.**

### SCHEDULE 1 HIGHWAYS MARCH 1 TO APRIL 30, 2013

THERE ARE NO HIGHWAYS IN THIS SCHEDULE HAVING A REDUCED LOAD PERIOD.

### SCHEDULE 2 HIGHWAYS MARCH 1 TO MAY 31, 2013

WHEN SIGNS ARE POSTED, THE FOLLOWING HIGHWAYS WILL HAVE A REDUCED LOAD LIMIT FOR THEIR ENTIRE LENGTH:

538 554 563 651 667 670

WHEN SIGNS ARE POSTED, THE FOLLOWING HIGHWAYS WILL HAVE A REDUCED LOAD LIMIT FOR THESE LISTED LOCATIONS:

HWY.#	LOCATION	HWY.#	LOCATION
129	16.2 km north of Jct. Hwy. 554 to 48 km south of the south Jct. of Hwy. 101	638	2.5 km north of east Jct. Hwy. 17 north to 1.3 km east of west Jct. Hwy. 17
532	6.4 km north of Jct. Hwy. 556 to end of Hwy. 532	7088	Havilland Shores Dr., west side Hwy. 17, 0.3 km from Hwy. 17 west 1.3 km
546	0.6 km north of Jct. Hwy. 17 north to end of Hwy. 546	7089	Havilland Shores Dr., east side Hwy. 17, from Hwy. 17 east 0.6 km
548	Maple St. (Hilton Beach) south to southwest limits of Richard's Landing	7045	Macintyre Rd., from Hwy. 17 north 1.5 km to Jct. of Trout Lake Rd.
556	Hwy. 532 to Hwy. 129		
557	2.7 km north of Jct. Hwy. 17 (Jct. of Granary Lake Rd.) north to end of Hwy. 557		

### SCHEDULE 3 HIGHWAYS/ROADS MARCH 1 TO JUNE 30, 2013

WHEN SIGNS ARE POSTED, THE HIGHWAYS/ROADS WITHIN THE FOLLOWING TERRITORIES WILL HAVE A REDUCED LOAD LIMIT:

Aberdeen & McMahon	Esher-Como-Healy	Gaudette & Hodgins	Northland Lake	Tilley	Vixen Lake
Awere's 1 S.L.B.	Fenwick, Pennefather & Vankoughnet	Goulais Mission	Patton & Montgomery	Vankoughnet & Awere's	Wabos
Awere's 2 S.L.B.	Galbraith-Morin	Havilland S.L.B.	Peace Tree		Wharncliffe
Devil's Lake	Garden Lake	Hawk Junction	Red Rock		
Devon Landing		Horseshoe Bay	Sultan		

[ontario.ca/truckloads](http://ontario.ca/truckloads)



**Denise's**  
**Café**

31 Birch St.  
705-864-2400

**EAT IN OR TAKE OUT**

**We serve breakfast  
& lunch daily MON-FRI.  
6:00 a.m. to 4:00 p.m.**

**OPEN ON SATURDAYS  
FROM 7-12  
BREAKFAST ONLY**

**We offer fresh  
flowers daily**



**GET INVOLVED  
VISIT THE  
"Chapleau  
Community  
Engagement  
Group"  
ON FACEBOOK  
AND SIGN UP**

## INSPECTION

### Inspection of Approved 2013–2014 Annual Work Schedule Pineland Forest

The Chapleau District Office of the Ontario Ministry of Natural Resources (MNR) has reviewed and approved EACOM Timber Corporation's April 1, 2013–March 31, 2014 Annual Work Schedule (AWS) for the Pineland Forest

#### Availability

The AWS will be available for public inspection at the EACOM Timber Corp. office and the MNR public website at [ontario.ca/forestplans](http://ontario.ca/forestplans) beginning **March 15, 2013** and throughout the one year duration. Ontario Government Information Centres at the Chapleau District Office and Gogama Area office provide access to the Internet.

#### Scheduled Forest Management Operations

The AWS describes forest management activities such as road construction, maintenance and decommissioning, forestry aggregate pits, harvest, site preparation, tree planting and tending that are scheduled to occur during the year.

#### Tree Planting and Fuelwood

EACOM Timber Corp. is responsible for tree planting on the Pineland Forest. Please contact EACOM Timber Corp. for information regarding tree planting job opportunities.

For information on the locations and licence requirements for obtaining fuelwood for personal use, please contact the Chapleau District Office or Gogama Area office. For commercial fuelwood opportunities, please contact EACOM Timber Corp.

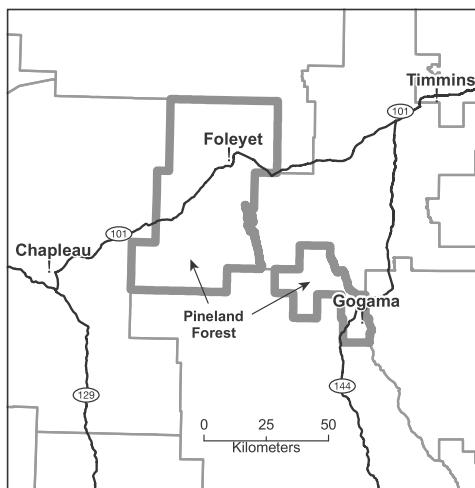
#### More Information

For more information on the AWS or to arrange an appointment with MNR staff to discuss the AWS or to request an AWS operations summary map, please contact:

**Kelly Ellis RPF, Area Forester**  
Ministry of Natural Resources  
Chapleau District Office  
190 Cherry Street  
Chapleau, ON P0M 1K0  
tel: 705-864-3163  
fax: 705-864-0681

**Mike Forrest, RPF**  
Operations Forester  
EACOM Timber Corp.  
P.O. Box 150  
267 McChesney Road  
Timmins, ON P4N 7C9  
tel: 705-267-3339 ext. 504  
fax: 705-267-2247

**Gail Ballak, RPF, Area Forester**  
Ministry of Natural Resources  
5 Low Avenue  
Gogama, ON P0M 1W0  
tel: 705-894-3022  
fax: 705-894-2040



**Great  
Business  
Opportunity**  
Owners want to retire

**A well  
established  
corner store  
business as well  
as the Starlite  
Building.**

**Please see Diane  
at the corner  
store  
for more details**



### FALLS PREVENTION PRESENTATION

Learn useful strategies on how to prevent falls among senior citizens. All adults are welcome. A free lunch will be served. This free presentation will be in a bilingual format.

**Date:** Tuesday, March 26, 2013  
**Time:** 11:30am to 1pm  
**Location:** Cedar Grove Lodge, 101 Pine Street, dining room  
**Presenters:** Joanna Tremblay, RN and Joanne Allaire, Physiotherapy Assistant

Space is limited. Please reserve your seat by calling Turning Point at 705-864-1919 by Friday, March 22, 2013.

### PRÉSENTATION SUR LA PRÉVENTION DES CHUTES

Apprenez des stratégies de prévention contre les chutes chez les personnes âgées. Ouvert aux adultes. Un dîner gratuit sera servi. Cette présentation gratuite sera bilingue.

**Date :** Le mardi 26 mars 2013  
**L'heure :** 11 h 30 à 13 h  
**Lieu :** Le foyer Cedar Grove, 101, rue Pine, dans la salle à manger  
**Conférencières :** Joanna Tremblay, infirmière autorisée et Joanne Allaire, assistante en physiothérapie

Le nombre de places est limité. Veuillez réserver votre place en appelant Point Décisif au 705-864-1919 par le vendredi 22 mars 2013.

## NEWS FROM THE PARK BY Mike Mantha

Provincial Member of Parliament for Algoma-Manitoulin



Northern Ontario jobs have been under attack over and over with this government. We have sawmill closures, provincial park closures, mine closures, ONTC and there is no end in sight. Folks in the north have to travel great distances for health care, government services, and employment. This week in the legislature I continued to highlight the government's further attempts to deny northerners services they deserve. People are disappointed with the government's decision to cut ServiceOntario hours and jobs in Manitowadge, Wawa, Chapleau, along the North Shore and on

Manitoulin Island.

Our communities need access to these services just as much as the next person; your address shouldn't determine whether or not the government will provide them. These locations provide our communities key services such as birth certificates, health cards, and licences. When they generate revenues for the province of up to \$2.7 billion a year why do we need to be cutting services to save more money? Even with these revenues, this government identified 21 sites in Northern Ontario as low volume and reduced their services. These cuts will have a negative impact on local businesses, the local economy and employees who will experience reduced hours or job loss.

This government has been keen to privatize government services and ship jobs out of country. This is not a job creation plan and it certainly will not assist our northern economy.

We know all too well what can happen with privatization: many in the North are seeing this first hand with the situation of snow removal and dangerous road conditions.

Many of you have written me and expressed your frustration with the road conditions in our riding after snowfall. These poor conditions can be

attributed to the government's further privatization of snow removal and road maintenance services.

My colleagues France Gélinas, the MPP for Nickel Belt, and Gilles Bisson, the MPP for Timmins-James Bay, have stood up for Northerners in the legislature and expressed dissatisfaction with winter road maintenance, a serious safety concern. We are indeed experiencing more road closures and accidents. My colleagues and I believe this is a result of the willingness of this government to contract out road maintenance with little regard for maintenance standards.

Privatization is a dangerous path for government, and the costs are beginning to weigh heavily on the North. Algoma-Manitoulin is not asking for more than any other area in the province, but we will not accept less. Budget shortfalls cannot be made up by allowing dangerous road conditions or by restricting access to important services.

I want to thank everyone who took the time to write in and share their experiences on our Northern Roads. I assure you that I will continue fighting to ensure that Northern Ontario receives a fair level of service.

As always, please feel free to contact my office about this issue or any other provincial matters. You can reach my constituency office by email at [mmantha-co@ndp.on.ca](mailto:mmantha-co@ndp.on.ca) or by phone at 705-461-9710/1-800-831-1899.

## AVIS AUX CAMIONNEURS LIMITES DE CHARGES AU PRINTEMPS 2013

Conformément au *Code de la route*, la province applique des limites de charges aux camions pour protéger les routes de l'Ontario pendant le dégel au printemps saison au cours de laquelle les risques de dommages à la chaussée sont élevés.

### Limitation relative aux autorisations accordées conformément au *Code de la route*

Tous les permis annuels et de projet visant à déplacer, au moyen de véhicules lourds, des charges, des objets ou des structures dont les dimensions excèdent les limites établies dans le Code sont, sauf indication contraire, invalides sur toute route au cours des mois de mars et d'avril, dans le Sud de l'Ontario, et au cours des mois de mars, d'avril et de mai dans le Nord de l'Ontario.

Aux fins de cette limitation, la province est divisée en deux parties, de l'ouest à l'est, par une ligne formée par la rivière Severn jusqu'à la route régionale 169; de la route

régionale 169, à Washago, jusqu'à la route 12; la route 12, de la route régionale 169 jusqu'à la route 7 au nord de Sunderland; la route 7, de la route 12 jusqu'à la route régionale 7B à Carleton Place; la route régionale 7B jusqu'à la route 15; et la route régionale 29 jusqu'à Amprior.

Des permis de déplacement unique de charges excessives sur les routes non désignées dans les annexes 1, 2 et 3 peuvent être accordés, mais sont assujettis aux contrôles d'essieux établis par le ministère des Transports.

La limite de charge réduite entrera en vigueur au moment et à l'endroit où des panneaux seront installés en fonction de l'état des routes et des conditions météorologiques.

### ANNEXE 1 DU 1<sup>ER</sup> MARS AU 30 AVRIL 2013

AUCUNE ROUTE EXIGEANT UNE CHARGE RÉDUITE N'EST DÉSIGNÉE DANS CETTE ANNEXE POUR LE MOMENT.

### ANNEXE 2 DU 1<sup>ER</sup> MARS AU 31 MAI 2013

AU MOMENT OÙ DES PANNEAUX SERONT INSTALLÉS, LA PÉRIODE DE CHARGE RÉDUITE S'APPLIQUERA AUX ROUTES SUIVANTES SUR TOUTE LEUR LONGUEUR :

538 554 563 651 667 670

AU MOMENT OÙ DES PANNEAUX SERONT INSTALLÉS, LA PÉRIODE DE CHARGE RÉDUITE S'APPLIQUERA AUX ROUTES SUIVANTES SUR LE TRONÇON INDIQUÉ :

#### ROUTE EMPLACEMENT

129 De 16,2 km au nord de l'intersection de la 554 jusqu'à 48 km au sud de l'intersection sud de la 101  
 532 De 6,4 km au nord de l'intersection de la 556 jusqu'à la fin de la 532  
 546 De 0,6 km au nord de l'intersection de la 17, vers le nord, jusqu'à la fin de la 546  
 548 De la rue Maple (Hilton Beach), vers le sud, jusqu'à la limite sud-ouest de Richard's Landing  
 556 De la 532 à la 129  
 557 De 2,7 km au nord de l'intersection de la 17 (Granary Lake Rd.), vers le nord,

#### ROUTE EMPLACEMENT

jusqu'à la fin de la 557  
 638 De 2,5 km au nord de l'intersection est de la 17, vers le nord, jusqu'à 1,3 km à l'est de l'intersection ouest avec la 17  
 7088 De la promenade Havilland Shores, du côté ouest de la 17, de 0,3 km de la 17, vers l'ouest sur 1,3 km  
 7089 De la promenade Havilland Shores, du côté est de la 17, de la 17 vers l'est sur 0,6 km  
 7045 Sur le chemin Macintyre, de la 17 vers le nord sur 1,5 km jusqu'à l'intersection du chemin Trout Lake

### ANNEXE 3 DU 1<sup>ER</sup> MARS AU 30 JUIN 2013

AUCUNE LIMITE DE CHARGE RÉDUITE SI SURLIGNÉE. AU MOMENT OÙ DES PANNEAUX SERONT INSTALLÉS, LA PÉRIODE DE CHARGE RÉDUITE S'APPLIQUERA AUX AUTOROUTES/ROUTES DES TERRITOIRES SUIVANTS :

Aberdeen & McMahon	Esher-Como-Healy	Gaudette & Hodgins	Northland Lake	Tilley
Aweres 1 S.L.B.	Fenwick, Pennefather &	Goulais Mission	Patton & Montgomery	Vankoughnet & Aweres
Aweres 2 S.L.B.	Vankoughnet	Havilland S.L.B.	Peace Tree	Vixen Lake
Devil's Lake	Galbraith-Morin	Hawk Junction	Red Rock	Wabos
Devon Landing	Garden Lake	Horseshoe Bay	Sultan	Wharncliffe

[ontario.ca/chargesdecamions](http://ontario.ca/chargesdecamions)



### Women's Snack & Yak

Wednesday, March 20th

## FREE ADMISSION

from 12 noon to 1:00 p.m.  
in the Cedar Grove dining hall.

Please confirm your attendance by calling  
705-864-1919

Sponsored by Chadwic Home  
**ALL women invited**

# THE LOCAL MARKET PLACE

**CHADWIC HOME, FAMILY RESOURCE CENTRE.** Offers shelter, emotional support, and information for women and their children who are in crisis situations. We have a Toll Free Crisis Line which is staffed 24 hours a day. We can arrange for free transportation to the Centre for women who live in the Algoma/Chapleau area. We also offer support to women who live in the communities of Chapleau, White River, Dubreuilville, and Hornepayne through our Outreach Program. Our Outreach Worker travels to those communities to meet with women who need emotional support as well as information about their rights and options. If you need to speak with the Outreach Worker when she is in your community, you can call the Centre at any time to set up an appointment. You do not need to be a resident of the Centre in order to use our services. If you need someone to talk to or if you just need someone to listen, call our Toll Free Crisis line at 1-800-461-2242 or you can drop in at the Centre. We are here for you.

**ALCOHOLICS ANONYMOUS**  
Offers help to anyone who desires to stop drinking. Open discussion meeting on Sundays at 2:00 p.m. Trinity United Church basement. Telephone contacts: 864-2786

**ALCOHOLICS ANONYMOUS**  
Offers help to anyone who has the desire to stop using drugs/alcohol. Open discussion meeting on Saturday at 7:00 p.m. Pentecostal Church. Call 705-860-9769 for support.

**Alcoholics Anonymous (A.A.)** Open discussion meeting every Monday evening. Brunswick House First Nation Band office lounge 7pm. Narcotics Anonymous (N.A.) every Tuesday same place same time. NNADAP Worker @ 864-0174 info.

Societe Alzheimer Society meetings will be held at the Chapleau Hospital every 1st Monday of each month starting from 7:00 p.m. to 9:00 p.m.

## FOR SALE

**1998 Chevrolet Suburban 4x4, 6.5 l. Diesel 1500 with 2500 undercarriage. AM/FM CD** Recent front diff & transfer case overhaul, new front shocks and wheel bearings, new fuel lines, rim mounted winter tires. Newer fuel tank (4yrs) Needs Engine. 276,000 kms. \$1700.00 obo. As is. Call 705-864-0889.

**2010 Dodge Grand Caravan SE** rear entry converted passenger wheelchair van. Asking \$27,500.00 firm certified+4 mounted winter tires (studs). Worth over \$55,000.00 new. Call 705-864-0889 ask for Mario or leave a message.

## WANTED

To purchase winterized cottage or home with power for year round living near water within 30 km of Chapleau. Call 705-864-1870 and leave message.



**Have a Great Weekend**



## Bruneau's INSTANT CASH REFUND REMBOURSEMENT INSTANTANÉ

- INSTANT CASH REFUND  
- ELECTRONIC FILING  
- FAMILY AND SENIOR DISCOUNTS  
- PICKUP AND DELIVERY FOR SENIORS  
- YEAR ROUND SERVICE

- REMBOURSEMENT INSTANTANÉ  
- RAPPORT D'IMPÔT ÉLECTRONIQUE  
- RABAIS FAMILIAL ET LIVRAISON POUR PERSONNES ÂGÉES  
- SERVICE À L'ANNÉE

## Tax Prep and E-File

JOHN BRUNEAU  
101 LANSDOWNE ST. S.

**705-864-0404**

RELIABLE - PROFESSIONAL - CONFIDENTIAL



Cell: 705.542.0313  
Bus: 705.942.2100 Fax: 705.942.9892  
Lianne.vipond@century21.ca  
www.century21.ca/lianne.vipond



121 Brock Street  
Sault Ste. Marie, ON  
P6A 3B6

Choice Realty Inc. Brokerage\*

**Lianne Vipond** SALES REPRESENTATIVE

## OPEN HOUSE

Chase the winter blues away!



Welcome Spring!  
Hello Easter!

45 Queen St.  
March 22 7-10 p.m.  
March 23 1-3 p.m.

Epicure Tasting, New and returning products, all stocked cookware

**50% OFF**

Basket Draw Refreshments  
Homemade Chocolates

## COMING SOON



Chiropractic Services at the Chapleau General Hospital. Dr. Paul Merlino DC will be providing chiropractic services in the physio therapy department of the Hospital every Friday from 10-7pm and Saturday Morning 8-12pm starting Friday April 5th, 2013.

Please call Dr. Merlino at 705-575-3365 to start booking your appointments.

## BODYLINES BY CRACK LTD.

5 Licensed Bodymen  
Insurance Claims  
Windshield Repairs and Replacement  
State of the Art Frame

**ALL WORK GUARANTEED**  
PLEASE CALL 705-856-1406

## BERRY'S FREIGHT SERVICES

TIMMINS - CHAPLEAU - TIMMINS  
MONDAY TO FRIDAY  
1lb. to 10,000 lbs.

FOR QUALITY SERVICES AT INEXPENSIVE PRICES  
GIVE US A CALL AT  
1-705-264-4334

## SLOMA CLEANERS

Drop off at Between Friends (Cedar Grove)  
Mon to. Fri. 8 am-noon and 1-4 pm

ALL ADS ARE ACCEPTED AT DENISE'S FLOWER SHOP  
DEADLINE FOR RECEIVING ADS IS WEDNESDAY 4:00 p.m.

## CLASSIFIED ADVERTISING RATES

Regular Classified Ads  
First 25 words or less \$6.25  
Each additional word \$0.16+GST  
No refunds on cancelled classified ads.

## NEW AT THE CHAPLEAU PUBLIC LIBRARY NEW BOOKS

Revenge of the Vinyl Café - Stuart McLean  
Slow Cooker Cookbook - Best of Bridge  
The Story Teller - Jodi Picoult Next - Gordon Pinsent  
Until the End of Time - Danielle Steel

### ATTENTION

We require any copies of old Express newspapers.  
Thank you!.

## Alain Bouffard

Sales Representative  
61 Mission Road  
Wawa, Ontario, P0S 1K0  
Tel: 705-856-2394  
Fax: 705-856-4290  
alainbouffard@missionmotors.com



NEW & PRE OWNED VEHICLE SALES  
Goodwin's SERVICE CENTER  
HYUNDAI 24hr TOWING



## ALLEMANO & FITZGERALD

Barristers and Solicitors

**MICHAEL C. ALLEMANO, B.A., L.L.B.**  
Certified by the Law Society as a Specialist in Real Estate Law

P.O. Box 10, 369 Queen St. E. Suite 103, Sault Ste. Marie, Ontario P6A 1Z4  
Phone (705) 942-0142 Fax (705) 942-7188  
P.O. Box 1700, 37 Broadway Avenue, Wawa, Ontario P0S 1K0  
Phone (705) 856-4970 Fax (705) 856-2713

## Northern Lights Ford Sales

**Andrew G. McKenzie**  
**Travis Gendron**



Highway 17 North  
P.O. Box 1033  
Wawa, ON. P0S 1K0  
Business 705-856-2775  
Fax 705-856-4862

tgendron@northernlightsford.ca  
sales@northernlightsford.ca



LABERGE VENNE & PARTNERS  
PROFESSIONAL CORPORATION  
CHARTERED ACCOUNTANTS and CONSULTANTS  
COMPTABLES AGRÉÉS et CONSULTANTS

## Professional Services to Northern Ontario for 30 years

Financial Statements for Small Business & Corporations  
Tax Returns - Personal, Corporate and Trust/Estate  
Personal, Retirement, Estate Financial and Tax Planning Strategies  
Business Projections, Plans and Financial Proposals  
Computer Consulting  
ACCPAC and Quickbooks

1970 Paris Street, Sudbury, Ontario P3E 3C8  
(705) 523.0272 (800) 581.7510 www.lvpartners.ca



LABERGE VENNE & PARTNERS  
PROFESSIONAL CORPORATION  
CHARTERED ACCOUNTANTS and CONSULTANTS  
COMPTABLES AGRÉÉS et CONSULTANTS

## 30 ans de service professionnels pour les entreprises du Nord de l'Ontario

États financiers pour petites et moyennes entreprises et corporations  
Rapports d'impôts personnel, de compagnie et de fiducie  
Planification financière et fiscale personnelle et de compagnie  
Projections financières, plans d'affaires et propositions de financement  
Consultation en informatique  
ACCPAC et Quickbooks

1970 rue Paris, Sudbury, Ontario P3E 3C8  
(705) 523.0272 (800) 581.7510 www.lvpartners.ca



2 Featured Footlongs  
Every Sunday in March  
\$5 Dollars EACH

Your choice of Barbequed Rib or Roasted Chicken

Bring coupon in to enter draw for food prizes  
OFFER GOOD AT Name: \_\_\_\_\_  
Subway Chapleau Tel: \_\_\_\_\_

# Facebook page created for concerned citizens

**Cont'd from P.1**  
an acceptable way moving forward.

If things continue as they are, we won't be able to continue to live here. We want to see some changes to build a sustainable community for the future.

By 'liking' this page, we indicate that we are engaged – and we wish to put our engagement into action.

One suggestion we wish to put forward is a municipal Budget committee, with a diverse mem-

bership. Members would include members of the public, Council and staff. Should this committee be created, this page would act as a feedback tool to keep the public informed.

We also wish to hear from the public.

We encourage you to provide your ideas to improve your community. Share with us!"

For those who do not have access to a computer please

forward your concerns to a friend so that they may post on the facebook page or send a letter to the editor to Chapleau Express.

Citizens seem

to be ready to have a say in the way our community will be heading.

Everyone is encouraged to attend all Council meetings.

## Excitement In The Northeast Superior Region For Forest Tenure Modernization


**Cont'd from P.1**  
partners in the development process, "We have always valued collaboration and partnership with our community partners. This new model will see the formalization of these relationships in a new and positive way." says Carlo Bin President of Haavald-

srud Timber Co. in Hornepayne, Ontario.

"There is a sense of optimism around the project and the ability to find a path that meets the complex needs of all partners."

The regional stakeholders are excited to see where the dialogue takes

them in these complex and lengthy business discussions -- discussions that would ultimately lead to the creation of a local-level organization that is responsive to local and regional forestry needs within the proposed enhanced Sustainable Forest Licence area.



We're giving WINTER  
"THE BOOT"

# Gigantic Clearance on

# ALL\*

Shoes as low as  
**\$5.00**

Columbia Boots as low as  
**\$19.98**

\*WORKBOOTS AND BAFFIN BOOTS EXCLUDED

Other Little Things that we do!  
Jewellery & Watch Repairs - Watch Battery Changes - Clothing Alterations - Helium Balloons - Engraving  
Gift Certificates - Donation Cards - Gift Wrapping - Tuxedo rentals - Office Supplies - Computer Repairs

**Chapleau Village Shops**  
WORKWEAR • FASHIONS • JEWELLERY • GIFTWARE

**864-1114**

**Sears**  
HOMETOWN STORE 864-1852

**GROWING A HEALTHY BABY—FREE PRENATAL EDUCATION CLASSES**

**WHO:** Sudbury & District Health Unit  
Chapleau District Office

**WHAT:** Soon-to-be moms are invited to attend free pregnancy education classes designed to help prepare for labour, birth, and early parenthood.

**WHEN:** Starting Thursday, April 4 for 4 weeks  
6 to 8 p.m. (2 hours each session)

**WHERE:** Cedar Grove Boardroom  
101 Pine Street East  
Chapleau, ON

**OF NOTE:** Registration required by Friday, March 22  
Free to attend

**CONTACT INFORMATION:**  
**To register, call the Sudbury & District Health Unit, Chapleau District Office, at 705.860.9200 by March 22.**



## Best Food Forward: Plan Shop Cook Enjoy!



Healthy eating begins at the grocery store. It's where most consumers purchase much of their food. Yet this is also where they are faced with a multitude of choices. This year's Nutrition Month Campaign – Best Food Forward: Plan Shop Cook Enjoy! – is dedicated to serving up practical advice on navigating the grocery store from dietitians, the food and nutrition experts.

**How Can Dietitians Help Make Shopping for Healthy Choices Simpler?**  
Dietitians have unique knowledge of food and nutrition needed to provide Canadian consumers with practical advice they need to navigate the grocery store and make better choices.

A grocery shopping strategy can save you time and money. It can also make healthy eating a little easier. Once you've got your plan, stick to it and enjoy!

**PLAN**  
Before you head to the store, think about what meals you'll be making, scan flyers for specials, check your kitchen's inventory and make a grocery list.

**SHOP**  
Read food labels and compare products to choose nutrient-rich foods in every aisle of the store. Fill your cart with vegetables, fruit, whole grains, milk products, lean fresh meat and meat alternatives such as legumes. Skip processed foods that are filled with fat, sugar or salt and low in nutrients.

**COOK**  
Prepare more meals from scratch with good-for-you ingredients. Healthy eating doesn't have to be complicated; nutritious convenience foods, such as frozen fruit, ready-to-go salads and pre-chopped vegetables, offer simple shortcuts.



Robin Greer, Registered Dietitian will be providing Grocery Store Tours at Chapleau ValuMart

**Tuesday, March 19th at 2 pm and Thursday, March 21st at 2 pm**

Call 864-3079 to register for the tour  
Minimum 5 participants

Robin will lead you around the store while providing you with practical tips on how to read nutrition labels and how to make informed choices about food while staying within your budget.